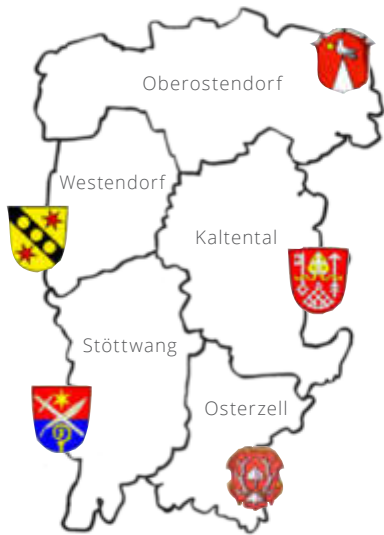




## Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

[www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

*Was gibt's Nui's*

Jahrgang 45

Freitag, den 30. Mai 2025

Nummer 11

### BÜCHEREI MARKT KALTENTAL

**Herzlich willkommen in unserer Bücherei**



**Ab Montag, den 2. Juni**

**haben wir wieder viel NEUES für Euch - 😊**

- Bilderbücher und TONIES
- Vorlese- und Erstlesebücher
- Geschichten für Schüler
- Neue Romane und Krimis
- 

Kommt doch noch vor den Pfingstferien zu uns  
und deckt Euch mit „Lese-Futter“ ein.

**Wir freuen uns auf viele neue Leser**

**Euer Bücherei-Team**

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags **Pfingstmontag** muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in **Kalenderwoche 24** auf

**Donnerstag, 5. Juni 2025**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

*Die Redaktion*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle): .....112  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst: .....116117  
 Polizei-Notruf: .....110  
 Polizeiinspektion Buchloe: ..... 08241/9690-0  
 Polizeiinspektion Kaufbeuren: ..... 08341/933-0  
 Wasserzweckverband: ..... 08345/9206-0  
 Finanzamt Kaufbeuren: ..... 08341/802-0  
 Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): ..... 08342/911-444

### Information über das FFH- Artenmonitoring von 2025 bis 2028

#### Bayerisches Landesamt für Umwelt

Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet die Mitgliedstaaten der Europäischen Union, den Erhaltungszustand der besonders schutzwürdigen Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten (nach Anhang I bzw. II und IV der FFH-RL) von gemeinschaftlichem Interesse zu überwachen (Monitoring). Gemäß Art. 17 der FFH-RL erstellen die Mitgliedstaaten alle sechs Jahre einen Bericht, der die wichtigsten Ergebnisse dieses Monitorings integriert. Die Europäische Kommission bewertet auf der Grundlage dieser Berichte die Fortschritte bei der Verwirklichung in der FFH-RL genannter Ziele.

Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, den Erhaltungszustand der Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten in Deutschland über ein Stichprobenverfahren zu ermitteln und zu dokumentieren. Das Monitoring der Insekten-, Pflanzen-, Amphibien und Reptilienarten erfolgt in Bayern an festen Stichprobenflächen, die jetzt turnusmäßig wieder untersucht werden müssen. Die Probeflächen können sowohl innerhalb als auch außerhalb von FFH-Gebieten liegen.

In Ihrem Gemeinde- bzw. Stadtgebiet befindet sich mindestens eine Probefläche einer oder mehrerer der genannten Artengruppen. Diese Probefläche soll im Auftrag des Bayerischen Landesamtes für Umwelt von **April 2025 bis Oktober 2028** begangen und bewertet werden. Die Untersuchungen haben keinerlei Konsequenzen für die Grundeigentümer und Nutzungsberechtigten und führen auch nicht zu Beeinträchtigungen der Flurstücke.

Zuständig für Kartierungen von Lebensraumtypen und Arten des Offenlands ist das Bayerische Landesamt für Umwelt. Für Wald-Lebensraumtypen und manche Arten ist die Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft zuständig.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ihre untere Naturschutzbehörde beim zu ständigen Landratsamt bzw. bei der kreisfreien Stadt zur Verfügung.

*Bayerisches Landesamt für Umwelt*

## VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1 Tel. 08344/9202-0  
 87679 Westendorf Fax 08344/9202-22  
 E-Mail [info@vg-westendorf.de](mailto:info@vg-westendorf.de)  
 Internet [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)

Geschäftszeiten in der Montag - Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Verwaltungsgemeinschaft: Donnerstag: 14:00 – 18:00 Uhr  
 Zusätzl. Bürgerbüro: Dienstag: 14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung  
 möglichst online unter [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de) oder telefonisch unter 08344/9202-0

### Sitzung der Gemeinschaftsversammlung

Die Mitglieder der Gemeinschaftsversammlung tagen am **Montag, den 02. Juni 2025 ab 20.15 Uhr** im Sitzungssaal der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf in Dösingen, Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf.

Die Tagesordnung für die öffentliche Sitzung wird spätestens am 3. Tag vor der Sitzung durch Anschlag an der **Bekanntmachungstafel** im Verwaltungsgebäude in Dösingen, Kaltentaler Straße 1 und auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf ([www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de)) bekannt gemacht.

Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

*gez. Hauser*

*Gemeinschaftsvorsitzender*

## FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über [www.vg-westendorf.de](http://www.vg-westendorf.de) unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.

- Am Spielplatz beim Osterzeller Schwimmbad wurde eine **Brille mit schwarzer Fassung und braunen Bügeln** (Marke Fielmann) aufgefunden

*Näheres unter 08344/9202-0*



## MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch Tel. 08345/312  
 Rathausplatz 1 Fax 08345/1686  
 87662 Kaltental E-Mail [info@markt-kaltental.de](mailto:info@markt-kaltental.de)  
 Internet [www.markt-kaltental.de](http://www.markt-kaltental.de)

Geschäftszeiten  
 in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr  
 Dienstag 19:00 – 19.45 Uhr

### Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirch (1. Stock)  
 Erreichbarkeit Telefon 08345/952735

#### Öffnungszeiten

Montag .....14.45 - 18.00 Uhr  
 Mittwoch .....09.00 - 10.00 Uhr



## GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchstraße 7  
86869 Oberostendorf  
Tel. 08344/76828-0  
Fax 08344/76828-22  
E-Mail [rathaus@oberostendorf.de](mailto:rathaus@oberostendorf.de)  
Internet [www.oberostendorf.de](http://www.oberostendorf.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

|                |                      |
|----------------|----------------------|
| Mo., Do., Fr.: | 8:00 – 12:00 Uhr     |
| Mittwoch:      | 18:30 – 20:00 Uhr    |
| Dienstag:      | komplett geschlossen |

### Bücherstube Gutenberg

#### Öffnungszeiten:

Jeden Montag von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

### Errichtung von Mountainbike-Trails im Gemeindewald ist nicht gestattet

Die Gemeinde Oberostendorf weist ausdrücklich darauf hin, dass das eigenmächtige Anlegen von Mountainbike-Strecken oder -Trails im Gemeindewald **nicht erlaubt** ist.

Insbesondere in Waldbereichen mit **Eschenbestand** besteht eine erhebliche **Gefahr durch herabfallende Äste oder umstürzende Bäume**, verursacht durch das sogenannte Eschentriebsterben (*Hymenoscyphus fraxineus*). Diese Baumkrankheit führt dazu, dass betroffene Eschen stark geschädigt sind und ihre Standfestigkeit verlieren. Selbst augenscheinlich gesunde Bäume können unvermittelt Äste verlieren oder komplett umfallen – eine ernste Gefahr für alle Waldbesucherinnen und -besucher.

Das Anlegen und Befahren von inoffiziellen Trails:

- **verstößt gegen das Forstrecht und Naturschutzrecht,**
- **schädigt die Waldböden und Vegetation,**
- **gefährdet die eigene Sicherheit sowie die anderer Erholungssuchender,**
- **und kann straf- oder bußgeldrechtlich verfolgt werden.**

Der Gemeindewald dient vorrangig der Erholung, dem Schutz von Natur und Klima sowie der nachhaltigen Forstwirtschaft. Wir bitten daher alle Bürgerinnen und Bürger um Verständnis und Rücksichtnahme.

Für sportliche Aktivitäten wie Mountainbiken stehen in unserer Region ausgewiesene und offiziell genehmigte Strecken zur Verfügung. Bitte informieren Sie sich vorab bei der Gemeinde oder dem zuständigen Forstamt über legale Angebote.

**Ihre Sicherheit und der Schutz unseres Waldes haben höchste Priorität.**

Gemeindeverwaltung Oberostendorf



## GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbacher Straße 27  
87662 Osterzell  
Tel. 08345/274  
Fax 08345/214  
E-Mail [info@osterzell.de](mailto:info@osterzell.de)  
Internet [www.osterzell.de](http://www.osterzell.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

|                                  |                                                                     |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Dienstag:                        | 08:00 – 12:00 Uhr                                                   |
| Mittwoch:                        | 08:00 – 12:00 Uhr                                                   |
| Donnerstag:                      | 14:00 – 18:00 Uhr                                                   |
| Sprechzeiten des Bürgermeisters: | Donnerstag: 17.00 – 19.00 Uhr<br>Sonstige Termine nach Vereinbarung |

### Gemeindeamt in Osterzell geschlossen

Das Gemeindeamt in Osterzell bleibt in der Zeit **vom 10.06.2025 bis 20.06.2025 geschlossen.**

gez. *Bernhard Bucka*  
1. Bürgermeister



## GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2  
87677 Stöttwang  
Tel. 08345/326  
Fax 08345/1223  
E-Mail [info@stoettwang.de](mailto:info@stoettwang.de)  
Internet [www.stoettwang.de](http://www.stoettwang.de)

Geschäftszeiten  
in der Gemeinde:

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Dienstag:   | 08:00 – 12:00 Uhr |
| Mittwoch:   | 08:00 – 12:00 Uhr |
| Donnerstag: | 18:30 – 20:00 Uhr |
| Freitag:    | 08:00 – 12:00 Uhr |

### Check-Dein-Dach: kostenlose Solar-Beratungen in Stöttwang

**Wichtige Tipps von unabhängiger Seite bei Aktion im Juli – Zusätzlich Infoabend am 4. Juni**

30 kostenlose Solarberatungen durch unabhängige Fachleute – das bietet die Gemeinde Stöttwang im Rahmen der Aktion Check-Dein-Dach ihren Bürgerinnen und Bürgern. Experten vom Energie- und Umweltzentrum Allgäu (eza!) und der Verbraucherzentrale erklären bei der Vor-Ort-Beratung Hausbesitzerinnen und -besitzern, ob ihr Eigenheim für eine Photovoltaikanlage geeignet ist, eine bestehende Anlage – falls vorhanden – erweitert werden kann, der Einbau eines Batteriespeichers sinnvoll ist und was sonst noch alles rund ums Thema wichtig ist. Start der Aktion Check-Dein-Dach ist Mitte Juli 2025.

**Wer in Stöttwang ein Ein- oder Zweifamilienhaus besitzt, kann sich aber jetzt schon anmelden – und zwar unter [www.eza-allgaeu.de/veranstaltungen/vortraege/detail/check-dein-dach-stoettwang](http://www.eza-allgaeu.de/veranstaltungen/vortraege/detail/check-dein-dach-stoettwang).** Ergänzend zur Aktion Check-Dein-Dach findet am Mittwoch, 4. Juni, im Gemeindehaus Stöttwang ein Vortragsabend zum Thema Solarenergie statt. **Die Anmeldung für den Vortrag erfolgt über denselben Link wie oben.**

Die Energieberater von eza! und Verbraucherzentral erläutern bei den Vor-Ort-Beratungen den Hausbesitzern auch, wie möglichst viel des selbst erzeugten Solarstroms im eigenen Haushalt verbraucht werden kann und ein mögliches Zusammenspiel zwischen Photovoltaikanlage, E-Auto und Wärmeherzeugung aussehen würde. Gegebenenfalls wirft der Experte dabei auch einen Blick auf die Heizungsanlage und geht der Frage nach, inwieweit sich die Wärmeherzeugung sinnvoll elektrifizieren lässt, sowohl im aktuellen Zustand als auch langfristig, falls ein Austausch der Heizung geplant ist. Außerdem erhalten die Hausbesitzer Tipps, auf was sie bei der Prüfung von Angeboten für Photovoltaikanlagen insbesondere in puncto Eignung und Vollständigkeit sowie später bei der Auftragsvergabe beachten sollten.

Bei einer Musterberatung im Haus von Armin Guggenmos ist die Aktion vorgestellt worden.

Das Mitglied des Stöttwanger Gemeinderats hatte bereits 2001 eine kleine Photovoltaikanlage auf seinem Hausdach installieren lassen. Seit 2006 sorgt zudem eine Solarthermieanlage für Warmwasser. Und 2021 folgte mit dem Einbau eines Pelletskessels der Umstieg auf erneuerbare Energien beim Heizen.

## Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“ Downloads und E-Mail-Anhängen können Gefahren lauern.



Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.



[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

Soweit alles wunderbar, stellte Energieberaterin Angelika Baumer zu Beginn der Beratung fest. Und auch die Überlegung des Hausbesitzers, das Dach der alten Tenne, die auf dem Grundstück steht, zusätzlich zur Solarstromerzeugung zu nutzen, fand ihre volle Zustimmung. Die Energieberaterin erarbeitete dabei im Gespräch mit Armin Guggenmos mehrere Möglichkeiten aus: die Belegung des gesamten Dachs und den Betrieb der Anlage in Volleinspeisung. Oder mit einer etwas kleineren Anlage einen Großteil des Strombedarfs selbst abdecken und nur den überschüssigen Strom ins Netz einspeisen. Mit einem zusätzlichen Batteriespeicher – Variante drei – würde die Eigenverbrauchsquote, aber auch der finanzielle Aufwand steigen, so die Energieberaterin. Für jede der drei Möglichkeiten bekommt der Hausbesitzer auch noch eine etwas genauere Einschätzung der Varianten in schriftlicher Form.

Die Vor-Ort-Beratung sei sehr aufschlussreich gewesen, betonte Armin Guggenmos anschließend. Jetzt habe er eine viel bessere Entscheidungsgrundlage. Er könne Hausbesitzerinnen und Hausbesitzern, die über die Nutzung von Solarenergie nachdenken, nur dazu raten, das Angebot einer kostenlosen Vor-Ort-Beratung im Rahmen der Aktion-Check-Dein anzunehmen.

Stöttwangs 1. Bürgermeister Christian Schlegel sieht das genau so. „Die Beratung geht deutlich über die Leistungen des Solarkatasters hinaus“, fügt der Bürgermeister hinzu. Gemeint ist das Online-Tool, mit dessen Hilfe Immobilienbesitzer im Internet für ihr Gebäude eine Photovoltaikanlage konfigurieren können und dabei auch einen ersten Anhaltspunkt über mögliche Erträge erhalten. „Wer bereits Simulationen im Solarkataster durchgeführt hat, kann diese auch vom Energieberater überprüfen und bewerten lassen.“



*Energieberaterin Angelika Baumer erläuterte Armin Guggenmos, wie zusätzlich zur bestehenden Photovoltaikanlage am besten noch mehr Solarstrom erzeugen und nutzen kann. Die Beratung fand im Rahmen der Aktion Check-Dein-Dach in Stöttwang statt. Foto: Marina Miller/eza!*

## Bekanntmachung zur Verfügung

### Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG)

#### Einziehung (Art. 8 BayStrWG)

##### Inhalt:

Der öffentliche Feld- und Waldweg soll teilweise eingezogen werden.

##### Begründung:

Nach Art. 8 Abs. 1 Satz 1 des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes wird ein Teilstück des öffentlichen Feld- und Waldweges „Vierter Querweg“ eingezogen, da dieser Bereich jegliche Verkehrsbedeutung verloren hat. Es wurden gegen diese beabsichtige Einziehung innerhalb der drei-Monats-Frist (13.01.2025 bis 13.04.2025) keine Einwände vorgebracht. Diese Teilstrecke ist nun gem. Art. 8 Abs. 1 Satz 1 Alt. 1 BayStrWG einzuziehen.

#### 1. Straßenbeschreibung

|                       |                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------|
| Straße:               | Vierter Querweg                            |
| Gemeinde:             | Westendorf                                 |
| Landkreis:            | Ostallgäu                                  |
| Widmungsbeschränkung: | keine                                      |
| Flurnummer:           | Fl-Nr. 160, Gemarkung Dösing               |
| Anfangspunkt:         | an der nördlichen Grenze der Fl.Nr. 224    |
| Endpunkt:             | nach 0,110 km an der Einmündung Fl.Nr. 225 |
| Länge:                | 0,110 km                                   |
| Baulastträger:        | Gemeinde Westendorf                        |

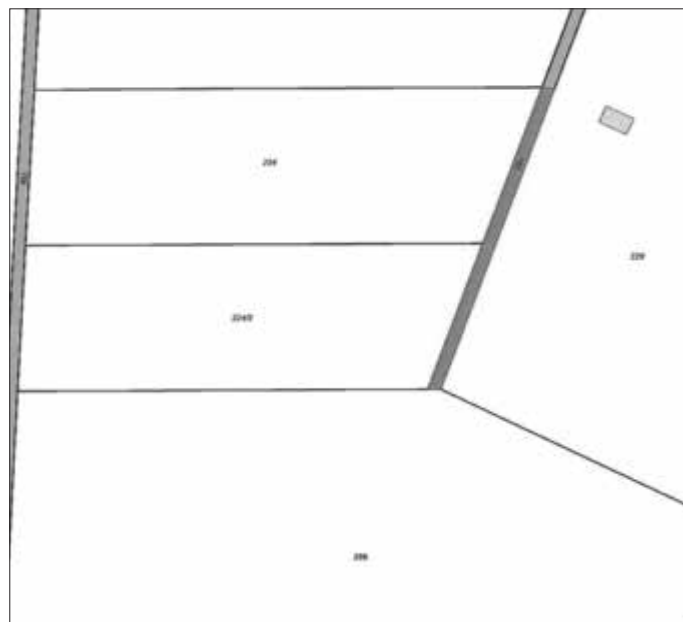
#### 2. Verfügung

Der unter 1. bezeichnete öffentliche Feld- und Waldweg ist einem Teilstück von 0,110 km einzuziehen.

#### 3. Wirksamwerden

Die Verfügung gilt mit dem Tage, der auf die Bekanntmachung folgt, als bekanntgegeben.

Die Verfügung kann bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Ortsteil Dösing, Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf (Zi.-Nr. 4b) zu den üblichen Öffnungszeiten eingesehen werden.



Der Planausschnitt ist nicht maßstabsgerecht.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Augsburg, Kornhausgasse 4, 86152 Augsburg schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Gemeinde Westendorf) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.



## GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1  
87679 Westendorf

Tel. 08344/212  
Fax 08344/1724  
E-Mail [info@gemeinde-westendorf.de](mailto:info@gemeinde-westendorf.de)  
Internet [www.gemeinde-westendorf.de](http://www.gemeinde-westendorf.de)

Geschäftszeiten in der Gemeinde: Dienstag: 14:00 – 18:00 Uhr Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Wir vergeben zur kostenlosen Grünlandnutzung in der Gemarkung Dösing langfristig eine Fläche von ca. 5.000 m². Das Grundstück liegt direkt an einem Feldweg und soll extensiv bewirtschaftet werden.

Anfragen direkt an unsere Gemeindeverwaltung bzw. per Mail unter [info@gemeinde-westendorf.de](mailto:info@gemeinde-westendorf.de)



Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

#### Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

- Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22. Juni 2007 (GVBl 2007, S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Straßen- und Wegerechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.
- Die Klageerhebung in elektronischer Form (z. B. durch E-Mail) ist unzulässig.
- Kraft Bundesrechts ist in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 01.07.2004 grundsätzlich ein Gebührevorschuss zu entrichten.

Westendorf, 20.05.2025

- Siegel -

gez. Obermaier

Erster Bürgermeister



## Wasserzweckverband

### **Wassergewinnungsanlage Brunnen II Stubental - Förderung von Trinkwasser**

Die WasserGHG kann seit dem 24. April 2025 Trinkwasser aus dem neuen Brunnen II im Stubental in das Versorgungsnetz einspeisen. Wir sind sehr froh, dass wir nach gut 6 Jahren planen, verhandeln und bauen endlich Trinkwasser in erstklassiger Qualität aus dem Stubental fördern können. Diese weitere Gewinnungsanlage wird ein wichtiger Baustein in der Versorgungssicherheit der WasserGHG darstellen.



### **Wasserentnahme aus Hydranten - Grundsätzlich vor der Entnahme melden!!!**

Der Zweckverband weist nochmals deutlich darauf hin, dass jede Wasserentnahme aus Hydranten z.B. Befüllung Pool, Bewässerung Grünanlagen beim Zweckverband vor der Entnahme anzumelden sind.

Eine Wasserentnahme aus Hydranten ist nur nach ausdrücklicher Genehmigung durch den Zweckverband möglich. Die WasserGHG behält sich das Recht vor, Entnahmen ohne Genehmigung polizeilich anzuzeigen!!!

Der Zweckverband bestimmt die Art der Entnahme und Erfassung der Verbrauchsmenge - sämtliche Entnahmemengen sind gebührenpflichtig!! Sie erreichen uns unter: 08345-92060.

### **Wasserhausanschluss - Störgeräusche / Suche nach Leckagen**

Die Mitarbeiter der WasserGHG sind in unserem umfangreichen Leitungsnetz immer wieder auf der Suche nach Leckagen. Es ist aus betriebswirtschaftlichen, aber auch aus wasserwirtschaftlichen Gesichtspunkten sehr wichtig, dass wir die Wasserverlustmengen in unserem Leitungsnetz so gering wie möglich halten.

Sie können unsere Mitarbeiter bei dieser Suche sehr gut unterstützen. Sollten Sie im Bereich Ihres Wasserzählers auffällige Geräusche hören oder auf der Leitungstrasse Ihres Wasserhausanschlusses Veränderungen erkennen, dann bitten wir Sie sich an uns zu wenden. Sie erreichen uns unter: 08345-92060.

### **Bewässerung von Grünflächen, Sportplätze, Gärten usw.**

Aufgrund der längeren Trockenperioden in diesem Jahr wurden natürlich auch wieder Grünflächen, Sportplätze, Gärten usw. bewässert. Bezüglich dieser Bewässerungen geben wir Ihnen gerne auch einen Tipp. Wenn Sie die Bewässerung solcher Flächen für notwendig erachten, dann empfehlen wir Ihnen die Bewässerung in den frühen Morgenstunden oder am späten Abend. Bei der Bewässerung bei Sonne und Hitze kommt es zu einem hohen Wasserverlust durch Verdunstung zudem wirken die Tropfen auf den Halmen und Pflanzen wie eine Lupe. Verbrennungen im Rasen oder an Pflanzen sind die Folge.

Bitte bedenken Sie auch hier: Wenn Sie Wasser an einem Hydranten entnehmen, ist dies nur nach vorheriger Genehmigung durch die WasserGHG möglich und zudem kostenpflichtig!!!

### **Herstellungsbeitrag zur Wasserversorgungseinrichtung**

In den nächsten Monaten werden wir wieder sehr viele Bauvorhaben bezüglich der Beitragspflicht überprüfen. Der Beitrag wird erhoben für bebaute, bebaubare oder gewerblich genutzte oder gewerblich nutzbare Grundstücke, wenn für sie nach § 4 WAS ein Recht zum Anschluss an die Wasserversorgungseinrichtung besteht. Zudem werden die vorhandenen Geschossflächen überprüft. Als Beitragsschuldner sind Sie verpflichtet der WasserGHG Änderungen (z.B. Anbau Wintergarten, Umbauten, Nutzungsänderungen usw.) mitzuteilen. Nachdem dies in den meisten Fällen nur über die gemeindlichen Bauverwaltungen läuft, werden wir die Baubücher der Gemeinde bezüglich aller Bauvorhaben in unserem Verbandsgebiet überprüfen. Sollten auch Sie in den letzten Jahren einen Neubau, Anbau oder Umbau getätigt haben und noch keinen Beitragsbescheid erhalten haben, dann kann es sein, dass Sie bei einem beitragspflichtigen Vorhaben einen Beitragsbescheid von uns erhalten. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an: Hermann Heiß - Tel. 08345-920610.

„Unser Trinkwasser ist wie das Allgäu - Natur pur“ - Ihr zuverlässiger Wasserversorger

WasserGHG

Manfred Hauser

Verbandsvorsitzender

Hermann Heiß

Geschäftsleiter

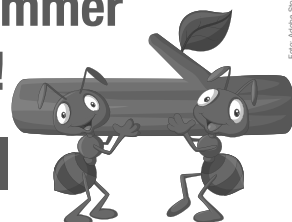
Alfred Scherer

Wassermeister

## Ende des amtlichen Teils

**Es kommt nicht immer  
auf die Größe an!**

**www.wittich.de**





## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Gemeinde Fuchstal

#### Führungen bei den Windkraftanlagen in Fuchstal am 21.06.2025

##### - Akzeptanz der Windenergie fördern

Die Windkraft spielt eine zentrale Rolle in der Energiewende und ist ein wichtiger Bestandteil unserer nachhaltigen Zukunft. Um die Akzeptanz von Windrädern in unserer Region weiter zu stärken, laden wir Sie herzlich zu einer besonderen Veranstaltung ein.

Am Samstag, den 21. Juni 2025, veranstalten wir von 13:00 bis 18:00 Uhr Führungen bei unseren alten und neuen Windkraftanlagen. Die Führungen dauern ca. 45 Minuten und beginnen ab 13:00 Uhr jeweils zur vollen Stunde, die letzte Führung findet um 17:00 Uhr statt.

Jeder Interessierte kann sich an diesem Nachmittag einen persönlichen Eindruck von der Technik und den Vorteilen der Windenergie verschaffen.

Die Führungen sind kostenlos und stehen allen offen. Kommen Sie vorbei, informieren Sie sich und stellen Sie Fragen rund um das Thema Windkraft. Erfahren Sie aus erster Hand, wie Windenergie funktioniert, welche positiven Auswirkungen sie auf unsere Umwelt hat und warum sie ein unverzichtbarer Teil der Energiezukunft ist.

Die Teilnahme ist ohne Anmeldung möglich. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und einen informativen Austausch!

**Datum: Samstag, 21. Juni 2025**

Uhrzeit: 13:00 bis 18:00 Uhr (Führungen jeweils zur vollen Stunde)

**Treffpunkt: Windkraftanlagen in Fuchstal, die Zufahrt erfolgt über die Aschthaler Straße in Leeder, danach ist der Weg ausgeschildert**

Nutzen Sie diese Gelegenheit, sich über die Chancen der Windenergie zu informieren und die Windkraftanlagen vor Ort zu erleben!

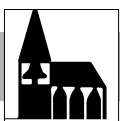
*Ihre Gemeinde Fuchstal*

#### Spaziergang: Mit der Försterin durch den Wald

Das Forstamt Kaufbeuren und die Servicestelle Klima des Landkreises Ostallgäu laden am 26. Juni 2025 von 19:00 bis 21:00 Uhr zu einem abendlichen Waldspaziergang ein. Das Angebot richtet sich an interessierte Bürgerinnen und Bürger. Treffpunkt ist der Wanderparkplatz „Hochwieswald“ an der B16 bei Marktoberdorf. Anmeldung bitte bis zum 19. Juni 2025 an [klima@lra-oal.bayern.de](mailto:klima@lra-oal.bayern.de) senden. Unter Leitung einer fachkundigen Försterin erfahren die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mehr über die aktuellen Herausforderungen in unseren Wäldern und wie diesen begegnet wird. Der Spaziergang ist eine gute Gelegenheit, um mehr über die Ostallgäuer Wälder zu erfahren und Antworten auf Fragen zu bekommen, die man sich schon öfter beim Spaziergang durch den Wald gestellt hat.

*Servicestelle Klima*

*Landratsamt Ostallgäu*



## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreien Stöttwang, Osterzell, Frankenhofen und Aufkirch

#### „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

**Samstag, 31.05., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde **Donnerstag, 05.06., 18:00 Uhr** Aus-

setzung zur eucharistischen Anbetung in der Kirche Stöttwang **19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden **Freitag, 06.06., 7.30 Uhr** Einsetzung und eucharistischer Segen in der Kirche Stöttwang, **18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Franziska Bartenschlager (JM) u. Angeh; Margit u. Wendelin Stuber u. Eltern; Helmut Schöbel u. Eltern; - im Anschluss Aussetzung des Allerheiligsten- **Sonntag, 08.06. PFINGSTEN, 10:15 Uhr** Festgottesdienst, Hl. Messe für Maria u. Michael Guggenmoos; Kreszenz u. Stefan Seitz; Johann u. Josefa Inning; Martin u. Maria Inning u. Verst. Singer; Alois Bäsler u. Eltern u. Geschw; Xaver u. Berta Demmler m. Eltern Afra u. Andreas Ostler u. Josef u. Rosina Demmler; Josefine Hartmann (30. Messe) **Montag, 09.06. PFINGSTMONTAG 8:45 Uhr** Gemeindegottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde **Donnerstag, 12.06., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden **Freitag, 13.06., 19:30 Uhr** Hl. Messe in Gennachhausen - Patrozinium für Josef, Anton u. Kreszentia Steuer

#### „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

**Samstag, 31.05., 18:45 Uhr** Rosenkranz **Sonntag, 01.06., 10:15 Uhr** Gemeindegottesdienst mit Flurumgang (bei schlechtem Wetter entfällt der Flurumgang) Hl. Messe für Armin Ellenrieder; Theresia u. Meinrad Hartung; Matthias Scheibel **Donnerstag, 05.06., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe **Samstag, 07.06., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **Sonntag, 08.06. PFINGSTEN, 8:45 Uhr** Festgottesdienst, Hl. Messe für Anna u. Matthias Eisele; Karl Ellenrieder

#### „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell

**Sonntag, 01.06., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Maria Rues u. Angeh; Georg Igl u. Angeh.; Wilhelm Nowotny; Berta Zettler **Dienstag, 03.06., 18:45 Uhr** Rosenkranz **19:15 Uhr** Hl. Messe für Josef Schlayer m. Eltern; Verst. des TSG Osterzell; Renate Grasberger; **Samstag, 07.06., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst zum Pfingstfest, Hl. Messe für Johann Strohacker u. Eltern; Alois u. Rosmarie Fischer u. Söhne

#### „St. Peter u. Paul“ Aufkirch

**Samstag, 31.05., 16:00 Uhr** Rosenkranz in Aufkirch, **Sonntag, 01.06., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Peter u. Anna Filser u. Angeh; Fam.-Angeh. Obstmeier, Mayr u. Martin; Ursula Gspurning, Johann u. Dora Strobl u. Angeh; **Montag, 02.06., 19:00 Uhr** Friedensrosenkranz in Blonhofen **Samstag, 07.06., 19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst zum Pfingstfest, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **Montag, 09.06. PFINGSTMONTAG, 8:45 Uhr** Gemeindegottesdienst, Hl. Messe für Engelbert (JM) u. Josefine Schmid; Franz u. Paula Zacherl u. Angeh.; Rudolf Bernhart u. Eltern u. Angeh. Hindelang; **Dienstag, 10.06., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch für Josef u. Maria Sing; für die armen Seelen; **Mittwoch, 11.06., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen für Josefine Pitzal m. verst. Eltern u. Angeh; Ludwig Schempp u. Angeh.; zu Ehren des Hl. Geistes u. für die armen Seelen

### Pfarreiengemeinschaft Germaringen

#### St. Margareta Gutenberg

**So, 01.06. 08.15 Uhr** Pfarrgottesdienst; **Di, 03.06. 18.45 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe; **So, 08.06. 09.30 Uhr** Heilige Messe; **Mo, 09.06. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Angela Settele mit Eltern und Bruder Xaver; Karl und Martina Prestele; Robert Mayer; **Di, 10.06. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **Sa, 14.06. 12.30 Uhr** Trauung von Daniela und Franz Jehle; **So, 15.06. 10.45 Uhr** Heilige Messe zum Dreifaltigkeitsfest an der Kapelle, Ludwig Fischer mit Angehörigen; Cordula Schrägle

#### St. Michael Westendorf

**Fr, 30.05. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **Sa, 31.05. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Ludwig Häfele (JM); **So, 01.06. 09.00 Uhr** Rosenkranz; **Fr, 06.06. 19.15 Uhr** Heilige Messe zu Herz Jesu, Anton Kugler und Franz Thalmeier; Johann und Martina Mentner; Barbara Heiß; **So, 08.06. 07.45 Uhr** Rosenkranz, **08.15 Uhr** Heilige Messe; **Mo, 09.06. 09.00 Uhr** Rosenkranz, **09.30 Uhr** Heilige Messe; **Fr, 13.06. 19.15 Uhr** k e i n e Messe, **19.15 Uhr** Fatima-Rosenkranz; **Sa, 14.06. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Hildegard und Anton Einsle; Familien Hartmann und Wind; **So, 15.06. 09.00 Uhr** Rosenkranz

## Mariä Himmelfahrt Oberostendorf

**Fr, 30.05. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **So, 01.06. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Horst Juppe (BJB); Regina Kienle; **Di, 03.06. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 04.06. 18.40 Uhr** Rosenkranz, **19.15 Uhr** Heilige Messe, Erwin Klingler; Johann Schneider; **Fr, 06.06. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Sa, 07.06. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse; **Mo, 09.06. 10.45 Uhr** Heilige Messe, Horst Juppe (JM) und Angehörige; Isolde Rehle und Ewald Schorer; Martha und Franz Weigl mit Sohn Werner; **Di, 10.06. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 11.06. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **Fr, 13.06. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **So, 15.06. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Karl Schorer und Tochter Marianne Reiber

## St. Nikolaus Lengelfeld

**So, 01.06. 10.45 Uhr** Heilige Messe, Familien Müller, Mailänder und Knoll; **Mi, 04.06. 19.15 Uhr** Heilige Messe; **So, 08.06. 09.30 Uhr** Heilige Messe; **Mo, 09.06. Uhr** k e i n e Messe; **Mi, 11.06. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **So, 15.06. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Josef und Paula Zech mit Hermann Lutz

## St. Peter und Paul Dösingen

**So, 01.06. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Wendelin Nothelfer; Familien Bachmann und Gumbiller; Winfried Heiß; Adolf Trautwein (JM); **19.15 Uhr** Rosenkranz in der Antoniuskapelle; **Do, 05.06. 19.15 Uhr** Heilige Messe; **So, 08.06. 10.45 Uhr** Heilige Messe, anschl. Segnung des „Deibler-Kreuzes“ am Dorfstadel; **19.15 Uhr** Rosenkranz in der Antoniuskapelle; **Mo, 09.06. k e i n e** Messe; **Do, 12.06. 19.15 Uhr** k e i n e Messe; **So, 15.06. 10.45 Uhr** Festgottesdienst zum Patrozinium St. Antonius in der Kapelle

## Evang.- Luth. Christuskirche Neugablonz

**Freitag, 30.05., 17.00 Uhr** : Spieleabend, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Petra Lindnbacher **Sonntag, 1.06. Exaudi, 09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche : Gottesdienst mit Abendmahl, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Ulrike Butz **Montag, 2.06., 18.00 Uhr** : Der Kleine Chor : Chorprobe, Proben der Gemeindelieder, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Beate Güthner **Dienstag, 3.06., 10.15 Uhr** : Tanzen im Sitzen, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Beate Güthner **Mittwoch, 4.06., 09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Helena Maier **Donnerstag, 5.06., 19.15 Uhr** : Klang & Spirit : Chorprobe, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Monika Stapf **Samstag, 7.06., 10.00 Uhr** : Kindergottesdienst, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: KIGO Team **19.00 Uhr** : ökumenisches Friedensgebet - jeden Siebten um Sieben, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Tobias Zeeb **Sonntag, 8.06. Pfingstsonntag 09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche : Pfingstsonntag mit Abendmahl, Kirchenbistro, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Marie-Luise Sonnemeyer **Montag, 9.06. Pfingstmontag, 18.00 Uhr** : Der Kleine Chor : Pfingstmontag keine Chorprobe, Proben der Gemeindelieder, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Beate Güthner **Dienstag, 10.06. 10.15 Uhr** : Tanzen im Sitzen, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Beate Güthner **15.00 Uhr** : Café Plausch : der Ort, um sich wohl zu fühlen. Unser Konzept ist, dass wir kein Konzept haben. Die Café-Gäste bestimmen selbst, wie sie das Café gestalten und was gemacht wird. Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Stephan Reimers **Mittwoch, 11.06., 09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz mit: Helena Maier



## Vereine und Verbände

### VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF

### WIR in Westendorf

#### Einladung an alle Bürger der Gemeinden zum: „Gemeinsamen Morgenspaziergang“

**Dienstag, 10. Juni 2025 um 9:30 Uhr – 10:30 Uhr**  
**Treffpunkt: Fahrzeugtechnik Negele, Westendorf**  
**Und**

**Dienstag, 24. Juni 2025 um 9:30 Uhr – 10:30 Uhr**  
**Treffpunkt: Antonius Kapelle Dösingen**

Wir wollen auf Feldwegen einen kleinen Spaziergang unternehmen und dabei Körper, Geist und Seele fithalten. Er findet bei (fast) jedem Wetter statt.

Teilnahme: Kostenlos und erfolgt auf eigenem Risiko

**Eine Anmeldung ist nicht erforderlich**

Nähere Information erhalten Sie:

Gemeindeschwester Westendorf /Angelika Bergmann

Dienstag von 14:00 – 16:30 Uhr unter 08344-99 26 20

0176- 42 73 85 70 auch gerne per WhatsApp

E-Mail: gemeindeschwester-westendorf@gmx.de

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen.**



## MARKT KALTENTAL

### Kindergarten Kaltental

#### Der Natur auf der Spur!

Jäger Max Hauser gibt kindgerechte Einblicke in die Tierwelt



Am 5.5.2025 besuchte Max Hauser die Kinder im Kindergarten Markt Kaltental und kam somit der Einladung der „Forscherguppe“ nach.

Eigentlich war ein Treffpunkt am Hühnerbach geplant, was der Dauerregen jedoch unmöglich machte. Also packte Max den Glaskasten mit einem prächtigen präparierten Biber in sein Auto und kam in die Einrichtung.

Sind Sie schon reich oder  
suchen Sie noch eine

**WERBEFLÄCHE?**

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)





Sehr kindgerecht baute er gekonnt einen Spannungsbogen auf: Der Kasten war erst noch abgedeckt – wurde dann „gelüftet“, dann gab es spektakuläre Fakten zu hören – bspw. die Zähne sind orange, weil sie Eisen enthalten und er kann bis zu 15 Minuten am Stück tauchen - und am Ende bekam jedes Kind noch ein Wildtiermalbuch. Eine runde Sache.

Geduldig beantwortete Max die zahlreichen Fragen und freute sich sehr, als die Kinder sich bei ihm bedankten und eines sogar kundtat, später auch Jäger werden zu wollen.

Kinder und Mitarbeiterinnen bedanken sich herzlich für die Zeit und Mühe, die sich unser Jäger für die Kinder genommen hat!

*Kindergarten Kaltental*

## **Senioren Café - Zum Hoigata` -**

Wir laden herzlich ein zum Hoigata-Nachmittag am Mittwoch, den **04. Juni 2025, ab 14 Uhr** im Floriansstüberl.

Sollten Sie einen Fahrdienst benötigen, zögern Sie bitte nicht, sich bei Rosmarie Nowotny unter der Telefonnummer 08344/540 oder bei Angelika Zingerle unter 08345/1234 zu melden.

Das Café-Team freut sich sehr auf Ihr Kommen und einen geselligen Nachmittag!

## **Senioren-Mittagstisch Aufkirch**

Am **Mittwoch, den 11.06.2025 treffen wir uns um 11.30 Uhr** wieder zum gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Zitt in Blonhofen.

Alle 60+ Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kaltental sind dazu recht herzlich eingeladen.

*Ihr Seniorenteam vom PGR-Aufkirch*

## **Einladung zum Seniorenachmittag**

Liebe Frankenhofener Seniorinnen und Senioren, auch im neuen Jahr, laden wir Sie recht herzlich ein, zum Seniorenachmittag **am Donnerstag, 26.06.2025 um 14.00 Uhr im Pfarrheim Frankenhofen**. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Sie!

*Ihr Vorbereitungsteam des PGR Frankenhofen*

## **FC Blonhofen: Sponsoring neues D-Jugendtrikot**



Unsere D-Jugend wurde mit einem schönen neuen Trikotsatz in unseren Vereinsfarben blau und weiß ausgestattet. Ein ganz großes Dankeschön geht hier an die ortsansässige Holzbau- und Zimmereifirma.

Viele Grüße,

*Markus Steppich*

*Schriftführer FC Blonhofen*



## **GEMEINDE OBEROSTENDORF**

### **Kommunion in Oberostendorf**

Neun Kinder aus Ober- und Unterostendorf sowie aus Lengenfeld feierten am 03. Mai 2025 in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Oberostendorf ihre erste heilige Kommunion. Die vier Mädchen und fünf Jungen zogen mit ihren Familien und Herrn Pfarrer Austin Abraham, begleitet von der Musikkapelle Oberostendorf, in die festlich geschmückte Kirche ein. Unter dem Motto „Mit Jesus in einem Boot“ traten sie gemeinsam zum ersten Mal an den Tisch des Herrn.



Auf dem Bild zu sehen sind: Herr Pfarrer Austin Abraham, die Kommunionkinder Frederick Müller, Anna Seitz, Jakob Baumgartner, Emilia Trübenbacher, Quirin Müller, Julia Karg, Samuel Göster, Luisa Weigl und Emanuel Höfle und die Ministranten.

### **Musikverein Oberostendorf**

#### **Es ist wieder soweit: Stammtischzeit des MVO!**

Der MVO lädt alle ehemaligen Musiker/-innen und Mitglieder/-innen recht herzlich zum Stammtisch **am Freitag, den 06.06.2025 ab 19:00 Uhr** zum Unteren Wirt ein.

Es würde uns sehr freuen, wenn Ihr auf ein paar gemeinsame Stunden kommt.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

### **Erinnerung zur life-kinetic von 60+**

am Freitag, den **30.05.25 um 14.00 Uhr** findet **im Bürgersaal** in Oberostendorf wieder die life-kinetic für Senioren, statt!

Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen. Bei der life-kinetic geht es darum unser Gehirn zu trainieren und fit zu halten. Es kann jederzeit neu eingestiegen werden!

Auf euer Kommen freut sich das  
*60+ Team vom Pfarrgemeinderat*



## Musikverein Oberostendorf & Freiwillige Feuerwehr Oberostendorf



Am Tag der offenen Gärtnerei Schorer Ende April sorgten der Musikverein und der Feuerwehrverein Oberostendorf bereits zum dritten Mal für das leibliche Wohl der zahlreichen Gäste. Mit einer großen Auswahl an Speisen, Getränken sowie selbstgebackenen Kuchen und der musikalischen Umrahmung durch die Kirchweihaler Musikanten war es für alle Besucher ein durchaus gelungener Tag.

Ein herzliches Vergelt's Gott an die Familie Schorer mit Team für die großzügige Spende die

den beiden Vereinen überreicht wurde.

Musikverein Oberostendorf & Freiwillige Feuerwehr Oberostendorf

## „Gemeinsam glauben, leben und feiern!“



Wir laden Euch recht herzlich zum **Dreifaltigkeitsfest** am **15.06.2025** um **10:45 Uhr** an der Kapelle in Gutenberg ein.

Der Gottesdienst wird dieses Jahr von der Musikkapelle Oberostendorf begleitet.

Auf Euer Kommen freut sich Familie Fischer!

## Frauenbund Oberostendorf

Am 05. Mai 2025 fand im Bürgersaal Oberostendorf die jährliche Generalversammlung statt.

Dabei verabschiedeten sich Caro Kees nach 4 Jahren und Maria Völk nach 20 Jahren wervoller Arbeit im Vorstands-Team. Herzlichen Dank!

**Das neues Vorstandsteam stellt sich vor:**



Von hinten links: Gisela Wittlinger (neu), Anja Ziegler, Daniela Weiß (neu), Veronika Weisser (Schriftführerin – neu), Von vorne links: Karina Trunz (Kassier), Inge Hefe (neu), Anna Maria Heyer (1. Vorstand)

**Wir freuen uns auf eine gute und erfolgreiche Zusammenarbeit!**

## Altpapiersammlung durch den Sportverein Oberostendorf

Liebe Bürger und Bürgerinnen, der Sportverein Oberostendorf würde sich sehr freuen, wenn Sie wieder aktiv unsere Altpapiersammlungen unterstützen würden.

Am **Samstag, den 31.05.2025, ab 08:30 Uhr** ist es wieder soweit.

Das Altpapier und Kartonagen sollen gebündelt und gut sichtbar am Straßenrand aufgestellt werden. Gesammelt wird in allen vier Ortsteilen Gutenberg, Unterostendorf, Oberostendorf und Lengenfeld.

Mit Ihrer Altpapierspende unterstützen Sie unsere Jugendarbeit im Verein.

Ihr SV Oberostendorf



## **GEMEINDE OSTERZELL**

## Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag!

Am **Mittwoch, den 11. Juni 2025**, wollen wir uns um **14:00 Uhr** im **Gemeindeamt in Osterzell** treffen. Wir freuen uns auf viele Senioren ab 60 Jahre und einen schönen Nachmittag zusammen.

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Ihr Pfarrgemeinderat Osterzell



## **GEMEINDE STÖTTWANG**

## Schützenverein Waldlust Linden-Thalhofen e.V.

### **Sommerpause 2025**

Am 30. Mai 2025 ist der letzte Schießabend vor der Sommerpause. Am 06. September 2025 ist unser Tag der offenen Tür, genauere Infos folgen. Ab 12.09.2025 ist wieder normaler Schießbetrieb ab 19:00 Uhr.

Schöne Tage wünschen die Vorstandschaft und die Schützenmeister

## Sportverein Stöttwang - Altpapiersammlung

Am **Freitag, den 06. Juni 2025** und **Samstag, den 07. Juni 2025** findet wieder eine Altpapiersammlung statt. Das Sammelgut kann **freitags von 14:30 bis 16:30 Uhr** und **samstags von 9:30 bis 12:00 Uhr**, am Container beim Wertstoffhof abgegeben werden.

Der SVS bittet die Bürger der Gemeinde Stöttwang um rege Beteiligung.

## Gemeinsamer Mittagstisch im Juni 2025

Der nächste gemeinsame Mittagstisch findet am **Dienstag, den 17. Juni 2025 ab 11.45 Uhr** im „**Gasthaus Wiedenmann**“ in Stöttwang statt.

Anmeldungen bitte bis Donnerstag, 12.06.2025 bei

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Klara Hauptvogel | 08345/536 |
| Zenta Schmid     | 08345/846 |
| Richard Ficker   | 08345/519 |

Wer eine Fahrgelegenheit benötigt, möchte sich bitte melden.

Wir freuen uns auf euren Besuch.

Die Seniorenbeauftragten



## GEMEINDE WESTENDORF

### Ü-60 Mittagstisch

Am **Dienstag, den 03. Juni 25** treffen wir uns um 11.30 Uhr wieder zum gemeinsamen Mittagessen im Grünen Baum in Westendorf.

### Aktion „Sauberes Ostallgäu“



*Foto: Susanne Kugler*

Auch in diesem Jahr beteiligten sich die Westendorfer Ministranten an der Aktion „Sauberes Ostallgäu“. Das Highlight war, dass wir von der Feuerwehr zu unseren Sammelstellen gefahren wurden. Nach der Sammlung ging's (mit vielen gefüllten Mülltüten!) zurück zum Feuerwehrhaus, wo wir uns noch bei einer Brotzeit stärkten. Vielen Dank an die Feuerwehr und die Gemeinde Westendorf!

### 75 Jahre Tischtennis – SG Dösingen feiert

Zu einem kurzweiligen Tischtennis-Turnier lud die SG Dösingen viele befreundete TT-Vereine am vergangenen Samstag ein, um gemeinsam **75 Jahre SG Dösingen e.V.** zu feiern.

Zu Beginn wurden jeweils die besten Spieler gesetzt und die Mitspieler aus dem restlichen Teilnehmerfeld per Los hinzugefügt. Alle erhielten einen witzigen Teamnamen, der schon mal für gute Laune sorgte. Da trafen zum Beispiel die „Mainzelmännchen“ auf „Tom&Jerry“ oder die „Gummibärenbande“ musste sich gegen die „NinjaTurtles“ behaupten. Nach den ersten Begegnungen spielten jeweils die Sieger sowie die Verlierer in neuer Konstellation gegeneinander und so fanden den ganzen Tag neue interessante Begegnungen statt.

Die „Muppets“ mit Josef Geiger vom TV Waal und Corinna Pfefferle vom TSV Leuterschach setzten sich mit Bravour durch und belegten den 1. Platz.

Am Abend wurden die Sieger im Grünen Baum bei einem guten Essen gefeiert.

Darüberhinaus wurden zwei Spieler für ihre langjährige aktive Zeit bei der SG Dösingen geehrt. Günther Knapke erhielt vom Bayerischen Tischtennisverband die Auszeichnung für über 50 Jahre aktiven Leistungssport und Hermann Schubert wurde für über 60 Jahre geehrt. Unser voller Respekt geht an die beiden rüstigen Herren, die vielleicht nicht mehr aktiv, dafür aber passiv immer noch „am Ball bleiben“.

Der Verein wurde am 30. September 1950 von ca. 30 sportbegeisterten Dösingern gegründet. Zu Beginn wurde im Saal des Gasthof Adlers und danach im Gasthof Einsle trainiert – auf selbstgebauten Tischen. Nachdem dies nicht mehr möglich war, fassten die Mitglieder der SGD den mutigen Entschluss eine eigene Halle zu bauen. Mit einem Anfangskapital von 60 DM, einem Baugrund von der Gemeinde und viel Eigeninitiative begann die SGD 1995 mit dem Bau und 1953 war die Turnhalle fertig.

Aus dieser Zeit existieren sogar noch Fotos, die in einer abwechslungsreichen Präsentation von Angelika Köth am Abend gezeigt wurden.

Sie ließ die vergangenen 75 Jahre Revue passieren mit alten Mannschaftsfotos, Ausflüge, Teilnahme an Umzügen, Trainingslager, Freundschaftsturniere, Weihnachtsfeiern und vieles mehr. Das rief bei dem oder anderen schöne Erinnerungen wach. Der 1. Vorstand Thomas Hartl beendete den netten Abend mit einer Prise Zauberei.



### Verein für Gartenbau und Landschaftspflege Westendorf

#### Gartenbauverein unter neuer Leitung

Da bei der diesjährigen Mitgliederversammlung vier Vorstandschaftsmitglieder ausschieden, ergaben die Neuwahlen

einige Veränderungen. Christina Stricker hat nun die Leitung übernommen, unterstützt vom 2. Vorstand Christian Stühle.

Die neue Vorstandschaft freut sich auf eine harmonische und vor allem kreative Zusammenarbeit in den nächsten Jahren.



*unten von rechts: 1. Vorsitzende Christina Stricker, 2. Vorstand Christian Stühle, Schriftführerin Susanne Geisenberger oben von rechts: Beisitzerin Sonja Haug, Beisitzerin Christine Sailer, Kassenprüferin Susanne Hauck, Kassiererinnen Kathrin Bendel*

**Diese Preise sind der Wahnsinn!**

**Jetzt günstig online drucken**



**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**

Fotolia\_76135125

**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Anzeigenservice wird bei uns ganz **GROSS** geschrieben!

#### Impressum

### Was gibt's Nui's

Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Markt Kaltental, Oberostendorf, Osterzell, Stöttwang, Westendorf)

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dörsingen für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeiträge gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



## Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Ruhige Gernaringerin sucht langfristig** ein schönes Zuhause auf dem Land. - EG mit Terrasse oder 1. OG mit Balkon und Lift - ca. 60 - 80 qm, mit großen Fenstern plus großer Keller und Garage. Tel. 0175 9391111

**Hausflohmarkt** Am Salzweg 1 in Westendorf Am 2.06.2025 und 3.06.2025 ab 10.00Uhr, findet in Westendorf, Am Salzweg 1 ein kleiner Hausflohmarkt statt. Angeboten werden Gläser, Geschirr, Kleinmöbel, Puppen, Bilder, Werkzeug, Schrauben, Gartenwerkzeug, Bilderrahmen und noch einiges mehr. Alles gebraucht.

**Bönsel Bestattungen**

[www.boensel-bestattungen.de](http://www.boensel-bestattungen.de)

**Qualität hat ein Zeichen**

**Kaufbeuren**  
Kemptener Str. 3

**Neugablonz**  
Gürtlerstraße 13

**Tag & Nacht**  
Telefon 08341 4629

**Bestatter**  
Qualifiziertes Bestattungsunternehmen  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

**Zertifiziertes QM System**  
nach ISO 9001:2008  
ISO 9001:2008  
Zertifiziert durch TÜV SÜD

## Gasthaus "Zum kalten Tal"

Familie Zwick

Dorfstr. 8 · 87662 Oberzell

☎ 0174 - 336 84 62 📱

**tägl. Frühstücksservice Morgengold • Partyservice**

Sonn- und Feiertage geöffnet. Für Feierlichkeiten jeder Art, egal ob im Gasthaus, Pfarrstadel oder Partyservice bei Ihnen zu Hause stehen wir Ihnen **JEDERZEIT** auch kurzfristig (Beerdigungen) gerne in gewohnter Weise zur Verfügung.

**HIER** könnte Ihre Anzeige stehen

## URLAUB ist Familienzeit



Genießen Sie in der Ferienzeit einen idyllischen Urlaub im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte. Rund 30 traumhafte Ferienhäuser für 2 bis 12 Personen bieten Ihnen genug Platz, Ruhe und Erholung.

Buchen Sie Ihr Feriendomizil direkt am Plauer See.

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Tel. 0152 08529030 | [urlaub@ferienpark-lenz.de](mailto:urlaub@ferienpark-lenz.de)





LINUS WITTICH präsentiert

# Treffpunkt® Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!

## LANDKREIS EICHSTÄTT

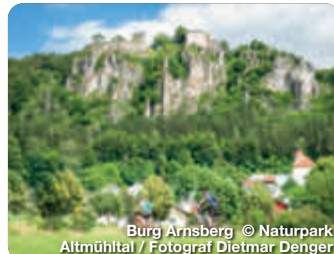
Altmühltal Blick ins Tal  
© Naturpark Altmühltal / Fotograf Dietmar Dengler

Der Landkreis Eichstätt, idyllisch gelegen in der Mitte Bayerns, bezaubert mit seiner reichen Geschichte und malerischen Landschaft. Das Herzstück ist die gleichnamige Kreisstadt, geprägt von barockem Flair. Die imposante Willibaldsburg thront über der Stadt und bietet nicht nur einen atemberaubenden Ausblick, sondern auch Einblicke in die Vergangenheit. Die Region besticht durch ihre vielfältige Naturlandschaft. Der Naturpark Altmühltal, ein Paradies für Wanderer und Radfahrer, umgibt den Landkreis. Majestätische Felsen und romantische Flusstäler prägen die Szenerie. Kulturinteressierte kommen im Landkreis Eichstätt voll auf ihre Kosten. Die barocken Kirchen und Klöster zeugen von einer reichen religiösen Tradition. Das Jura-Museum auf der Willibaldsburg bietet faszinierende Einblicke in die Erdgeschichte und die regionale Entwicklung.

TreffpunktDeutschland.de/eichstaett-region



Eichstätt Willibaldsburg © Naturpark Altmühltal / Fotograf Dietmar Dengler



Burg Arnsberg © Naturpark Altmühltal / Fotograf Dietmar Dengler



© Tourismus Information Dollnstein

### Dollnstein

Dollnstein liegt in einem weiten Talkessel, den in erdgeschichtlicher Zeit Urdonau und Altmühl an ihrem Zusammenfluss schufen. Er ist der geeignete Ausgangspunkt für Wanderer, Kletterer, Rad- und Bootfahrer.

TreffpunktDeutschland.de/dollnstein

Eichstätt Marktplatz  
© Tourist-Information Eichstätt

### Eichstätt

Die Universitätsstadt Eichstätt liegt direkt an der Altmühl, eingerahmt von den Jurahängen der südlichen Frankenalb, gilt als Mittelpunkt des Naturpark Altmühltals und einzigartiges Barockensemble.

TreffpunktDeutschland.de/eichstaett

Jura-Museum  
© KU / Christian Klenk

### Jura-Museum

Im Jura-Museum Eichstätt erlebt man die Zeit des Jura mit Original-Fossilien, u.a. einem Archaeopteryx. Zudem zeigen Aquarien lebende Fossilien wie Pfeilschwanzkrebse.

Burgstraße 19, Eichstätt



© Dinosaurier-Park Altmühltal GmbH

### Dinosaurier Museum Altmühltal

Hier überraschen mehr als 70 Nachbildungen der Urzeitgiganten in Lebensgröße. Beim Fossilien schlagen in der Mitmachhalle gehen alle mit Hammer und Meißel auf die Suche nach echten Versteinerungen. Dinopark 1, Denkendorf

Römerturm Ekertshofen  
© Tourist-Information Titting

### Titting

Titting und das gesamte Anlautertal mit seinen kleinen Dörfern ist schlicht, aber schön. Felder, Wiesen und Wälder von unaufdringlicher, natürlicher Harmonie und die friedliche Anlaute beherrschen die Landschaft.

TreffpunktDeutschland.de/titting

Urdonautalsteig  
© Tourismusverein Wellheim

### Wellheim

Das Urdonautal rund um Wellheim, über dem weithin sichtbar die majestätische Burgruine thront, liegt als Ausläufer des Altmühltals zwischen Eichstätt und Neuburg/Donau

TreffpunktDeutschland.de/wellheim



© Emil Meier / Edgar Mayer / Naturpark Altmühltal

### Altmühltaler Lammauftrieb

16.05. - 18.05.25, Mönsheim

Auftrieb einer großen Schad- und Ziegenherde durch das Markttor und über die Gassen von Mönsheim zur Sommerweide.



© Brauerei Gutmann

### Tittinger Kellerfest

22.08. - 24.08.2025, Titting

Höhepunkt im Brauereijahr ist das Kellerfest im August: Drei Tage lang wird mit frischem Bier, bayerisch-fränkischen Schmankerln und Stimmungsmusik zünftig gefeiert. Unter den alten Kastanien lässt es sich gut aushalten.

Entdecken Sie den Landkreis  
**EICHSTÄTT**  
in unserem aktuellen Reisemagazin  
**Willkommen in der Region Eichstätt**



Was machen wir jetzt?  
**Entdecken Sie ihren  
Landkreis Eichstätt neu.**

QR-Code scannen und  
Reisemagazin kostenlos  
herunterladen.

www.treffpunktdeutschland.de/willkommen-eichstaett



**Jetzt QR-Code scannen  
und Landkreis Eichstätt  
online entdecken!**

www.treffpunktdeutschland.de/eichstaett-region

# DEKORATION & GESCHENKE

## Regional aus Franken

Entdecke handgemachte Geschenke, Mitbringsel & saisonale Dekoideen für jeden Anlass – kreativ, regional & von Herzen. ❤️

- Die nicht jeder hat – aber jeder will
- 100 % Handgemacht – nur für Dich
- Regional aus Franken

Spare **10%** auf Deinen Einkauf mit dem Code:

**BLATT10**

Gültig nur auf: [www.plotterbilly.de](http://www.plotterbilly.de)



Finde jetzt dein Lieblingsstück auf:

Facebook Instagram YouTube @plotterbilly

[www.plotterbilly.de](http://www.plotterbilly.de)



## MIETWAGEN

**Iris Lind-Eklöh**

Westendorfer Str. 9 • 87656 Germaringen

☎ 0 83 41 - 30 56

@ [info@taxi-germaringen.de](mailto:info@taxi-germaringen.de)

Dialyse-, Kranken-, Flughafenfahrten u. v. m.

BESTATTUNGEN

Aurbacher

Kirchplatz 6 • 87666 Pforzen  
Lindauer Str. 2-4, 87600 Kaufbeuren

Telefon 083 46 / 20 14 946

[www.bestattungen-aurbacher.de](http://www.bestattungen-aurbacher.de)



**JOBS**  
IN IHRER REGION

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Es ist genug **für alle da**

„Brot für die Welt“

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Für unsere Praxis in Aufkirch suchen wir:

**Physiotherapeut (m/w/d)**

in Voll- oder Teilzeit.

Bei uns erwartet dich eine flexible Arbeitszeitgestaltung und harmonisches Arbeiten in einem kleinen familiären Team.

**Haben wir dein Interesse geweckt?**

Dann freuen wir uns über ein kurzes Bewerbungsschreiben an [info@physio-schreier.de](mailto:info@physio-schreier.de)

oder per Post an

**Matthias Schreier**  
Blonhofener Str. 12 a  
87662 Kaltental/Aufkirch



**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

## Sommeraktion jobs regional

**Vom 31. Mai bis einschließlich  
31. August 2025**

gibt es auf Stellenanzeigen **10 %** zusätzlichen **Rabatt** inklusive **4 Wochen** Veröffentlichung in der **Jobbörse**

[www.jobs-regional.de](http://www.jobs-regional.de)

Ich berate Sie gerne!

**Nadja Hermann**

Mobil: 0160 3104170

[n.hermann@wittich-forchheim.de](mailto:n.hermann@wittich-forchheim.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## AUTO ELLENRIEDER

KFZ-Meisterbetrieb | Fahrzeughandel | Waschanlage



**Verstärkung gesucht –  
IHR NEUER JOB**

- KFZ-Mechatroniker (m/w/d)
- Hilfskraft im KFZ-Bereich (m/w/d)
- Azubi KFZ-Mechatroniker (m/w/d)
- Hausmeister (m/w/d) auf Minijob-Basis

**Bewerbung gerne per Telefon, Mail oder vor Ort:**

08344 992230 | [e.ellenrieder@auto-ellenrieder.de](mailto:e.ellenrieder@auto-ellenrieder.de)  
Am Kiesgrund 1 | 87679 DÖSINGEN



- ANZEIGE -



# KOMPETENZ VOR ORT

Foto: AdobeStock

## Strom-Ernte vom Dach

**Dämmung, Eindeckung und Photovoltaik stets als Gesamtsystem planen**

- ANZEIGE - (DJD). Der Ausbau erneuerbarer Energien schreitet weiter rasant voran: Die installierte Leistung aller Photovoltaikanlagen in Deutschland lag Ende 2024 bei 99.800 Megawatt, berichtet das Umweltbundesamt – das entspricht einer Verdoppelung in lediglich fünf Jahren. Bayern ist das Bundesland mit der meisten installierten Leistung, gefolgt von Baden-Württemberg und Nordrhein-Westfalen. Die Nutzung der Sonnenenergie bietet zahlreiche ökologische und wirtschaftliche Vorteile. Neben den Dächern von Eigenheimen und Mehrfamilienhäusern weisen insbesondere Flachdächer großer Gewerbe- und Industriegebäude gute Voraussetzungen für eine nachhaltige Stromerzeugung auf.



Foto: DJD/Paul Bauder

### Voraussetzungen für eine langlebige PV-Anlage

Allerdings darf das Tempo bei den Kapazitätserweiterungen nicht zu Lasten der Qualität gehen, unterstreichen Experten. „Vor der Ins-

tallation einer Photovoltaikanlage ist es entscheidend, dass das Dach in einem technisch einwandfreien Zustand ist. Eine langlebige und sichere Abdichtung sowie eine effiziente Wärmedämmung sind

Grundvoraussetzungen“, unterstreicht Matthias Dörr vom Dachsystem-Hersteller Bauder. Werden diese Bedingungen nicht erfüllt, droht nicht nur ein Energieverlust und ein damit verbundener wirtschaftlicher Schaden durch mangelhafte Dämmung, sondern es besteht auch das Risiko von Feuchtigkeitsschäden durch unzureichend abgedichtete Durchdringungen. Erster Ansprechpartner sollte daher stets das regionale Fachhandwerk sein – sowohl bei Privaddächern als auch bei Flachdächern von gewerblichen oder öffentlichen Gebäuden.

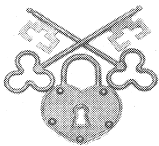
Unter [www.bauder.de](http://www.bauder.de) etwa finden sich Ansprechpartner aus der Region sowie viele weitere Informationen.

### Stromerzeugung und Dachbegrünung kombinieren

Bei der Planung einer Photovoltaikanlage sind verschiedene

technische Aspekte zu beachten, beispielsweise die ausreichende Tragfähigkeit der Wärmedämmung sowie zusätzliche Lasten durch die Photovoltaikanlage. Um die Installation passend für die jeweilige Dachfläche auszulegen, empfiehlt sich daher eine fachgerechte und detaillierte Planung. Eine spezielle Herausforderung bei der Montage von Photovoltaikmodulen auf Flachdächern stellt die Vermeidung von Perforationen in der Dachhaut dar. Um Schäden und Undichtigkeiten vorzubeugen, bieten sich spezielle Montagesysteme wie BauderSOLAR F XL und BauderSOLAR G LIGHT an. Vorteilhaft ist ebenso die Kombination von Photovoltaik und Dachbegrünung: Begrünte Dächer bieten zusätzlich zum Energiegewinn zahlreiche ökologische Vorteile wie neuen Lebensraum für Pflanzen und Tiere sowie eine Verbesserung des Gebäudeklimas.

## Metallbau Matthias Baumgartner



**Ausführung  
sämtlicher  
Schlosserarbeiten**

**87662 Frankenhofen • Hauptstraße 8**

**Telefon 0 170 11 95 239**

**metallbau-baumgartner@gmx.de**

## Elektrotechnik



**Hoffmann  
GmbH**

- TV - Video - HiFi - Elektro
- Telefone - Anlagen - ISDN

**Bahnhofstraße 33  
87662 Kaltental  
Telefon 0 83 45 / 97 03  
Fax 97 05**

**E-Mail: hoffmann elektro@t-online.de**



- Kundendienst und Verkauf
- Meisterwerkstatt
- Sat- und Antennenanlagen

## ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefe, Radio- und Fernstehtekniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmishofener Str. 12  
**87662 Kaltental**

Tel. (0 83 45) 7 36  
Fax (0 83 45) 95 22 11

[www.elektro-hefele.de](http://www.elektro-hefele.de)  
[elektro\\_hefele@freenet.de](mailto:elektro_hefele@freenet.de)

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf



- ANZEIGE -



Foto: AdobeStock

## Ferienstart ohne Frust

Ein gründlicher Fahrzeugcheck in der Werkstatt beugt Pannen unterwegs vor

- ANZEIGE - (DJD). Urlaub mit dem eigenen Auto steht bei den Menschen in Deutschland hoch im Kurs: Laut einer Erhebung des ADAC entscheidet sich rund die Hälfte aller Reisenden hierzulande dafür, mit dem Pkw in die Ferien zu starten. Damit die lang ersehnte Fahrt Richtung Erholung nicht durch eine Panne eingebremst wird, empfiehlt es sich, das Fahrzeug vorab gründlich in einer Fachwerkstatt überprüfen zu lassen. Schließlich möchte niemand mit überladenem Kofferraum und quengelnden Kindern bei hochsommerlichen Temperaturen am Straßenrand festsitzen.

### Sicher unterwegs mit dem Fahrzeug-Check

Zahlreiche Fachwerkstätten bieten zur Ferienzeit einen umfassenden Fahrzeug-Check an. Insbesondere die „drei B“, nämlich Bremsen, Bereifung und Beleuchtung als sicherheitsrelevante Komponenten, stehen dabei im Fokus. Zusätzlich werfen die Experten einen genauen Blick auf Motor, Scheibenwischer, Ölstände sowie Bremsflüssigkeit und Scheibenwaschanlage. Besonderes Augenmerk gilt hierbei der Starterbatterie, denn laut ADAC-Pannenstatistik stellen defekte Energiespender weiterhin die häufigste Defektursache dar. „Mit einem Austausch der alten Batterie sollte man nicht warten, bis sie komplett streikt und somit die Weiterfahrt verhindert“, empfiehlt Bosch-Expertin Luisa Schmid. Besonders problematisch sei eine Tiefenentladung der Batterie. Ein praktischer Tipp: Wer ein mobiles Ladegerät mitführt, kann bei Bedarf unterwegs schnell für zusätzlichen Strom sorgen – nicht nur für Camper eine sinnvolle Maßnahme. Einen speziellen Ur-



Foto: DJD/Robert Bosch

laubscheck benötigen wiederum Elektroautos. Fachwerkstätten mit entsprechender Ausstattung und Kompetenz für Stromer finden sich beispielsweise über [www.boschcarservice.de](http://www.boschcarservice.de) in der Nähe.

### Angenehmes Klima auf der Fahrt

Besonders wichtig in der warmen Jahreszeit: die Klimaanlage. Ein Check von Kondensator und Kompressor stellt sicher, dass die Klimaanlage zuverlässig funktioniert und während der sommerlichen Fahrt ein angenehmes und gesundes Klima im Innenraum herrscht. Von Bedeutung ist ebenfalls der regelmäßige Wechsel des Innen-

raumfilters. Experten empfehlen, ihn mindestens einmal jährlich oder nach spätestens 15.000 Kilometern erneuern zu lassen. Hochwertige Modelle wie der „Bosch FILTER+pro“ sorgen für saubere Luft, indem sie Viren, Bakterien, Schimmel, Feinstaub und schäd-

liche Gase zuverlässig fernhalten. Ein letzter Tipp vor dem Einladen der Koffer: Den Verbandskasten im Auto prüfen, da sowohl Vollständigkeit als auch Haltbarkeit der Materialien von Bedeutung sind und Mängel zu einem Bußgeld führen können.

## Kfz-Technik WACHTER

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate, Inspektion  
Motordiagnose, Fahrzeugelektrik, Einspritzanlagen  
TÜV-Abnahme im Hause,  
Abgasuntersuchung für Benzin & Diesel PKW,  
Klimaservice-Fachbetrieb  
*Lassen Sie sich einen Termin geben.*

\*\*\*\*SABO Rasenmäher\*\*\*\*

Verkauf und Reparaturservice  
SABO Qualitätsschmiede für Rasenmäher

Kfz-Technik Meisterbetrieb Wachter  
Gutenbergerstr. 44 • 87679 Westendorf  
Tel.: 08344 598 • Fax: 08344 8217  
E-Mail: [info@kfztechnik-wachter.de](mailto:info@kfztechnik-wachter.de)  
[www.kfztechnik-wachter.de](http://www.kfztechnik-wachter.de)

## Schneiderei für

• Damen und Herren • Vereinstrachten  
• Maanfertigungen • Änderungen aller Art

Monika Bauer  
Bgm.-Singer-Straße 5  
87679 Westendorf  
Termin bitte nach Vereinbarung

 08344/921591



**WARUM IN DIE WANNE KLETTERN?**

Ihr Umbau in 24 Stunden! ➔ 083 74 588 145



- Badewanne zur begehbaren Dusche
- hoher Komfort mit geringem Aufwand
- Anti-Rutsch Beschichtung
- Sicherheitsglas
- saubere Baustelle
- kostenloses Angebot vor Ort
- bis zu 100 % Förderung

**BADELIX**

# Einladung

zum 25. Betriebsjubiläum



Am Viadukt 2 | Osterzell

- Geschicklichkeits-baggern
- Kinderbaggern
- Hüpfburg

**Tag der offenen Tür**  
**Sonntag, 8. Juni**  
**Ab 11<sup>00</sup> Uhr**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Mittagstisch, Kaffee und Kuchen  
 Es wird um Spenden gebeten, der Erlös geht an die Antoniuskapelle in Stocken.

Dem Leben einen würdigen Abschied geben.

# Bestattungen LÄSSER

G  
m  
b  
H

Seit 1975

Buchloe 08241/2363

Wir bestatten auf allen Friedhöfen Ihrer Wahl.



www.bestattungen-laesser.de

**LAYER**

MEIN NAME:

**RUTH ENGEL**

ICH BIN IHRE  
**IMMOBILIENEXPERTIN**  
 IN KAUFBEUREN UND  
 UMGEBUNG.

## MÖCHTEN SIE JETZT IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?

Ich ermittle für Sie den aktuellen Marktwert  
 Ihrer Immobilie kostenfrei und unverbindlich.

Ankauf von Grundstücken mit garantiert  
 schneller Abwicklung.

☎ 0176 - 24 45 12 60

☎ 08232 - 95 97 80

r.engel@layer-gruppe.de

WWW.LAYER-GRUPPE.DE

### Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?

Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!\*

Tel.-Nr. 09191 7232-

**Abonnements**

vertrieb@wittich-forchheim.de

**-17/ -35****Redaktion**

redaktion@wittich-forchheim.de

**Aufträge/Rechnungen**

anzeigen@wittich-forchheim.de

**-20 / -25****Reklamation bzgl. Verteilung**

reklamation@wittich-forchheim.de

**-27 / -40****Mahnungen**

fakturierung@wittich-forchheim.de

**-25****Allgemeine Servicefragen**

service@wittich-forchheim.de

**-0****Privatanzeigen**

service@wittich-forchheim.de

**-25 / -31**

\*Telefonische Geschäftszeiten: Mo. – Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Peter-Henlein-Straße 1 • 91301 Forchheim  
 www.wittich.de

Für gewerbliche Anzeigen

und Familienanzeigen

bin ich gerne für Sie da!

**Nadja Hermann**

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

**Mobil: 0160 3104170**

n.hermann@wittich-forchheim.de